

**No. 29865**

—

**SPAIN  
and  
CHILE**

**Agreement concerning cooperation in legal matters. Signed at  
Santiago on 14 April 1992**

*Authentic text: Spanish.*

*Registered by Spain on 24 March 1993.*

—————

**ESPAGNE  
et  
CHILI**

**Convention de coopération en matière juridique. Signé à San-  
tiago le 14 avril 1992**

*Texte authentique : espagnol.*

*Enregistrée par l'Espagne le 24 mars 1993.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE KINGDOM OF SPAIN AND THE REPUBLIC OF CHILE CONCERNING COOPERATION IN LEGAL MATTERS

The Kingdom of Spain and the Republic of Chile,

Desiring to intensify their traditional relations of friendship and cooperation,

Aware of the importance of an efficient administration of justice in guaranteeing respect for human rights and fundamental freedoms,

In accordance with the provisions of the preamble to the General Treaty of Cooperation and Friendship, signed at Santiago on 19 October 1990,<sup>2</sup> and especially the provisions set forth in chapter V thereof,

Have agreed as follows:

*Article I*

The Contracting Parties shall promote cooperation in legal matters between Government agencies, universities, research centres, institutions and other public and private entities of both countries with a view to the implementation of programmes or projects of common interest.

*Article II*

Without prejudice to the extension of the scope of this Agreement to all sectors which they deem to be of mutual relevance, the Contracting Parties place on record their interest in promoting legal cooperation and information in the following specific areas:

(a) Structure and administration of the judiciary and the public prosecutor's office;

(b) Methods of appointment and training of members of the judiciary and the public prosecutor's office;

(c) Access to the justice system, especially for lower-income segments of society, with particular reference to such matters as the magistrates' or municipal courts and free judicial assistance;

(d) Training and advanced training of judges and other members of the judiciary and the public prosecutor's office;

(e) Modernization of proceedings, with the aim of enhancing the efficiency of the judicial system and guarantees of due process;

(f) Upgrading of the expert witness system.

<sup>1</sup> Came into force provisionally on 14 April 1992, the date of signature, and definitively on 27 January 1993, i.e., 30 days after the date of the last of the notifications (of 9 June and 28 December 1992) by which the Parties had informed each other of the completion of their respective constitutional and legal requirements, in accordance with article VI.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1653, No. I-28441.